

Dodatok č. 2
k Zmluve o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena
č. 286503741200/0099 v znení Dodatku č. 1
(evidenčné číslo budúceho oprávneného z vecného bremena 16/1144/15/13100/091-
Zos/ZBZ_VB)

uzatvorenej podľa ustanovenia § 50a a nasl. a § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho
zákonníka v znení neskorších predpisov
(ďalej len „**dodatok**“) medzi nasledujúcimi zmluvnými stranami:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava 1
Zastúpené: JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Bankové spojenie:
IBAN:
BIC(SWIFT):
IČO: 603 481
IČ DPH:

(ďalej len „**hlavné mesto**“ v príslušnom tvare)

a

Západoslovenská distribučná, a.s.

Sídlo: Čulenova 6, 816 47 Bratislava
Zastúpená: JUDr. Szabolcs Hodosy- vedúci úseku riadenia investícií
Ing. Xénia Albertová- vedúca riadenia vlastníckych vzťahov
na základe Poverenia uvedeného v prílohe č. 1, ktoré tvorí neoddeliteľnú
súčasť tejto zmluvy

Bankové spojenie:

IBAN:
SWIFT:
IČO: 36 361 518
DIČ:
IČ DPH:

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 3879/B

(ďalej len „**spoločnosť Západoslovenská distribučná**“ v príslušnom tvare)

a

TRAJEKT PLUS, a.s.

Sídlo: Dvořákovo nábřeží 8/A, 811 02 Bratislava
Zastúpená: Mgr. Júlia Domsitzová, predseda predstavenstva
Bankové spojenie:
IBAN:
IČO: 36 865 877
DIČ:
IČ DPH:

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 4922/B

(ďalej len „**spoločnosť TRAJEKT PLUS**“ v príslušnom tvare)

(ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ alebo jednotlivu „**zmluvná strana**“ v príslušnom tvare)

Článok I **Úvodné ustanovenia**

1. Hlavné mesto a spoločnosť TRAJEKT PLUS sú zmluvnými stranami Zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 286503741200/0099 zo dňa 09.07.2016 (ďalej len „zmluva“ v príslušnom tvare) v znení jej neskorších dodatkov, predmetom ktorej bolo určenie podmienok, za akých v budúcnosti uzatvoria Zmluvu o zriadení vecného bremena na nehnuteľnosti – pozemku nachádzajúcom sa v katastrálnom území Nivy, obec Bratislava – m. č. Ružinov, okres Bratislava II, parc. č. 22189/3 vo vlastníctve hlavného mesta ako budúceho povinného z vecného bremena. Zmluva bola uzatvorená pre účely stavebného konania podľa príslušných ustanovení zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a zabezpečenia vecného bremena týkajúceho sa stavebného objektu SO-06-02 úprava NN prípojky pre ubytovňu ŽSR, ktorý je súčasťou objektovej sústavy stavby „Administratívno – logistické centrum Slovnaftská ul. Bratislava“ a stavebného objektu SO 06 NN rozvody 1. a 2. fáza, ktorý je súčasťou objektovej skladby stavby „Dunajské predmestie – Polyfunkčný súbor I. etapa“ (na základe rozhodnutia o povolení zmeny stavby pred dokončením vydaného Mestskou časťou Bratislava – Ružinov ako príslušným stavebným úradom č. j.: SÚ/CS 656/2016/11/MER-41 zo dňa 04.04.2016, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 11.05.2016 došlo k zmene v názve stavebného objektu SO 06 NN rozvody na IO 06 NN rozvody 1. a 2. fáza ako aj k zmene stavby z „Dunajské predmestie – Polyfunkčný súbor“ na „Dunajské predmestie – Polyfunkčný súbor I. etapa“).

(SO-06-02 úprava NN prípojky pre ubytovňu ŽSR a IO-06 NN rozvody 1. a 2. fáza, tak ako sú definované v ods.1 tohto článku, ďalej spoločne aj ako „**elektroenergetické zariadenia**“)

2. Spoločnosť TRAJEKT PLUS uzatvorila dňa 25.01.2016 so spoločnosťou Západoslovenská distribučná Zmluvu o spolupráci č. 15/13100/091-ZoS (ďalej len „zmluva o spolupráci“ v príslušnom tvare), na základe ktorej stavebné objekty uvedené vyššie v bode 1. tohto článku, ktoré mala vybudovať spoločnosť TRAJEKT PLUS, vybuduje spoločnosť Západoslovenská distribučná na vlastné náklady a nebezpečenstvo a za podmienok bližšie špecifikovaných v zmluve o spolupráci. Spoločnosť TRAJEKT PLUS sa v súlade s čl. VI. bod 2 písm. b) zmluvy o spolupráci zaviazala vykonať pre spoločnosť Západoslovenská distribučná majetkovoprávne vysporiadanie vzťahu k pozemku nachádzajúcemu sa v katastrálnom území Nivy, obec Bratislava – m. č. Ružinov, okres Bratislava II, parc. č. 22189/3, ktorý je vo vlastníctve hlavného mesta, a ktorý je dotknutý stavbou stavebných objektov uvedených vyššie v bode 1. tohto článku uzatvorením zmluvy o zriadení vecného bremena (in personam) v prospech spoločnosti Západoslovenská distribučná. Nakoľko spoločnosť TRAJEKT PLUS má s hlavným mestom uzatvorenú zmluvu, požiadala preto písomne hlavné mesto o uzatvorenie dodatku k zmluve s tým, že spoločnosť Západoslovenská distribučná pristúpi k zmluve ako budúci oprávnený z vecného bremena, pričom spoločnosť TRAJEKT PLUS zostane zmluvnou stranou zmluvy ako investor, ktorý na seba prevezme záväzok budúceho oprávneného z vecného bremena uhradiť jednorazovú odplatu za zriadenie vecného bremena ako aj všetky ďalšie náklady spojené so zriadením vecného bremena. Zmluva o spolupráci je uvedená v prílohe č. 2 tohto dodatku.

Článok II **Predmet dodatku**

V zmysle čl. I ods. 2 dodatku sa zmluvné strany dohodli, že znenie zmluvy sa mení takto:

1. Názov zmluvy sa mení na Zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku č. 286503741200/0099 (evidenčné číslo budúceho oprávneného z vecného bremena: 16/1144/15/13100/091-ZoS/ZBZ_VB).
2. V zmluve sa spoločnosť TRAJEKT PLUS označovaná ako budúci oprávnený z vecného bremena nahrádza spoločnosťou Západoslovenská distribučná ako novým budúcim oprávneným z vecného bremena a spoločnosť TRAJEKT PLUS zostáva účastníkom zmluvy a bude označovaná ako investor, ktorý preberá na seba všetky záväzky a povinnosti zo zmluvy vyplývajúce spoločnosti Západoslovenská distribučná ako budúcemu oprávnenému z vecného bremena, vrátane vyhotovenia geometrického plánu podľa čl. III ods. 5 zmluvy, úhrady odplaty za zriadenie vecného bremena podľa čl. III ods. 1 bod 1.4. zmluvy, správnych poplatkov za vklad do katastra nehnuteľností a nákladov na vypracovanie znaleckého posudku podľa čl. III ods. 1 bod 1.5. a prípadnej zmluvnej pokuty za oneskorenú platbu odplaty za zriadenie vecného bremena podľa čl. III ods. 4, okrem povinností uvedených v čl. II ods. 8 tohto dodatku.
3. Čl. I zmluvy sa vykladá s prihliadnutím na čl. I tohto dodatku.
4. V čl. I zmluvy sa za odsekom 3 dopĺňa nový odsek 4 tohto znenia:

„Budúci oprávnený z vecného bremena je držiteľom povolenia č. 2007E 0258 na podnikanie v elektroenergetike v rozsahu distribúcia elektriny vydaného dňa 05.06.2007 Úradom pre reguláciu sieťových odvetví a zabezpečuje prevádzkovanie distribučnej sústavy na vymedzenom území, na ktorom sa nachádza aj nehnuteľnosť.“
5. V čl. III ods. 1 zmluvy sa v bode 1.1. pôvodný text vypúšťa a nahrádza sa novým textom tohto znenia:

„1.1. Budúci povinný z vecného bremena sa zaväzuje zriadiť na nehnuteľnosti uvedenej v čl. I ods. 3 tejto zmluvy vecné bremeno v prospech budúceho oprávneného z vecného bremena spočívajúce v povinnosti budúceho povinného z vecného bremena strpieť na časti nehnuteľnosti:

 - a) zriadenie a uloženie elektroenergetických zariadení,
 - b) užívanie, prevádzkovanie, opravy a odstránenie elektroenergetických zariadení v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom na vyznačenie vecného bremena po vybudovaní elektroenergetických zariadení a
 - c) vstupu osôb a vjazd vozidiel z dôvodu údržby, opráv a rekonštrukcie elektroenergetických zariadení budúcim oprávneným z vecného bremena a ním povereným osobám v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon povolenej činnosti, vrátane činností uvedených v písm. a) a b) tohto bodu, na nehnuteľnosť v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom

tak, ako je vyznačené v situácii a kópii katastrálnej mapy, pričom budúci povinný z vecného bremena bude povinný strpieť aj k nim viažuce sa obmedzenia vyplývajúce mu zo zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení. Kópie situácie a katastrálnej mapy sú uvedené v prílohe č. 2 a 3 zmluvy a tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.“
6. V čl. III ods. 1 zmluvy sa vypúšťa bod 1.2. a pôvodné body 1.3-1.7. sa označujú ako body 1.2.-1.6.
7. V čl. III ods. 1 zmluvy sa za bodom 1.6. dopĺňajú nové body 1.7. a 1.8. tohto znenia:

„1.7. Ak dôjde k zániku vecného bremena podľa bodu 1.6. tohto odseku do 20 rokov od nadobudnutia účinnosti zmluvy o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku, zmluvné strany sa dohodli, že budúci povinný z vecného bremena vráti finančné prostriedky uhradené za jednorazovú odplatu za vecné bremeno investorovi znížené o sumu nájomného

za obdobie, za ktoré budúci oprávnený z vecného bremena užíval nehnuteľnosť v rozsahu vymedzenom v bode 1.1. tohto odseku. Odplata za užívanie uvedenej nehnuteľnosti bude stanovená vo výške nájomného, z ktorej znalec vychádzal pri určení hodnoty vecného bremena uvedenej v znaleckom posudku vypracovaného v zmysle bodu 1.3 tohto odseku.

- 1.8. Ak dôjde k zániku vecného bremena podľa bodu 1.6. tohto odseku po 20 rokoch od nadobudnutia účinnosti Zmluvy o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku, zmluvné strany sa dohodli, že budúci povinný z vecného bremena nevráti finančné prostriedky uhradené za jednorazovú odplatu za vecné bremeno.“
8. V čl. III ods. 3 a 5 zmluvy sa text „podľa ods. 1 bod 1.4. tohto článku“ upravuje na text „podľa ods. 1 bod 1.3. tohto článku.“
 9. V čl. III zmluvy sa ods. 5 vzťahuje na spoločnosť Západoslovenská distribučná ako budúceho oprávneného z vecného bremena a spoločnosť TRAJEKT PLUS ako investora spoločne a nerozdielne, s výnimkou úhrady nákladov za zabezpečenie osobitného geometrického plánu a znaleckého posudku, ktoré znáša v celom rozsahu investor.
 10. V čl. III zmluvy sa ods. 6 a 7 vzťahujú na spoločnosť Západoslovenská distribučná ako budúceho oprávneného z vecného bremena.
 11. V čl. III ods. 8 zmluvy sa pôvodný text vypúšťa a nahrádza sa novým textom tohto znenia: „Zmluvné strany sa dohodli, že budúci oprávnený z vecného bremena a investor môžu postúpiť svoje záväzky vyplývajúce im z tejto zmluvy na tretiu osobu len po predchádzajúcom písomnom súhlase zvyšných zmluvných strán.“
 12. V čl. III ods. 9 zmluvy sa v prvej vete na začiatku za slovami „Budúci oprávnený z vecného bremena“ vkladajú slová „a spoločnosť TRAJEKT PLUS“, v druhej vete v texte za slovami „budúceho oprávneného z vecného bremena“ sa vkladajú slová „a spoločnosti TRAJEKT PLUS“ a tretia veta sa mení takto: „Budúci oprávnený z vecného bremena a spoločnosť TRAJEKT PLUS sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzujú zaplatiť na základe budúcim povinným z vecného bremena zaslanej faktúry.“
 13. V čl. III ods. 10 zmluvy sa za slovami „budúceho oprávneného z vecného bremena“ vkladajú slová „a spoločnosti TRAJEKT PLUS“.
 14. V čl. IV zmluvy sa ods. 4. vzťahuje na spoločnosť Západoslovenská distribučná ako budúceho oprávneného z vecného bremena a spoločnosť TRAJEKT PLUS ako investora.
 15. Ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú nezmenené.

Článok III Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok sa vyhotovuje v 7 rovnopisoch s platnosťou originálu, z toho 4 vyhotovenia pre hlavné mesto, 1 vyhotovenie pre spoločnosť TRAJEKT PLUS a 2 vyhotovenia pre spoločnosť Západoslovenská distribučná.
2. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania všetkými zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa ustanovení § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

3. Zmluvné strany vyhlasujú, že dodatok uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si dodatok prečítali, s jeho obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku je:
- a) Príloha č. 1 Poverenie – JUDr. Szabolcs Hodosy a Ing. Xénia Albertová
 - b) Príloha č. 2 Zmluva o spolupráci

V Bratislave, dňa 13.09.2016

V Bratislave, dňa 23.08.2016

Hlavné mesto SR Bratislava

Západoslovenská distribučná, a.s. v.z.

.....
JUDr. Ivo Nesrovnal v.r.
primátor

.....
JUDr. Szabolcs Hodosy v.r.
vedúci úseku riadenia investícií

.....
Ing. Xénia Albertová v.r.
vedúca riadenia vlastníckych vzťahov

V Bratislave, dňa 23.08.2016
TRAJEKT PLUS, a.s.

.....
Mgr. Júlia Domsitzová v.r.
predseda predstavenstva